

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13177497									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Lagern Sie Medikamente und andere Gesundheitsprodukte in Medizinschränken, um sie vor Feuchtigkeit, Hitze, Licht und unbefugtem Zugriff zu schützen.	Store medications and other healthcare products in medicine cabinets to protect them from moisture, heat, light and unauthorized access.	Conservez les médicaments et autres produits de santé dans les armoires à pharmacie pour les protéger de l'humidité, de la chaleur, de la lumière et de tout accès non autorisé.	Conservare i farmaci e altri prodotti sanitari negli armadietti dei medicinali per proteggerli dall'umidità, dal calore, dalla luce e dall'accesso non autorizzato.	Bewaar medicijnen en andere gezondheidsproducten in medicijnkastjes om ze te beschermen tegen vocht, hitte, licht en ongeoorloofde toegang.	Guarde los medicamentos y otros productos sanitarios en botiquines para protegerlos de la humedad, el calor, la luz y el acceso no autorizado.	Uchovávejte léky a další zdravotnické produkty v lékárníčkách, abyste je chránili před vlhkostí, teplem, světlem a neoprávněným přístupem.	Čuvajte lijekove i druge zdravstvene proizvode u ormarićima za lijekove kako biste ih zaštitili od vlage, topline, svjetlosti i neovlaštenog pristupa.	Čuvajte lijekove i druge zdravstvene proizvode u ormarićima za lijekove kako biste ih zaštitili od vlage, topline, svjetlosti i neovlaštenog pristupa.	Tárolja a gyógyszereket és egyéb egészségügyi termékeket gyógyszeres szekrényekben, hogy megvédje őket a nedvességtől, hőtől, fénytől és az illetéktelen hozzáféréstől.
Kennzeichnen Sie Medikamentenflaschen oder -behälter deutlich mit dem Namen des Medikaments, dem Verfallsdatum und den Anweisungen zur Einnahme, um Verwechslungen oder falsche Dosierungen zu vermeiden.	Clearly label medication bottles or containers with the medication name, expiration date, and directions for use to avoid confusion or incorrect dosage.	Étiquetez clairement les flacons ou contenants de médicaments avec le nom du médicament, la date de péremption et les instructions d'utilisation pour éviter toute confusion ou des dosages incorrects.	Etichettare chiaramente i flaconi o i contenitori dei farmaci con il nome del farmaco, la data di scadenza e le istruzioni per l'uso per evitare confusione o dosaggi errati.	Label medicijnflessen of containers duidelijk met de naam van het medicijn, de vervaldatum en de gebruiksaanwijzing om verwarring of onjuiste doseringen te voorkomen.	Etiquete claramente los frascos o recipientes de los medicamentos con el nombre del medicamento, la fecha de vencimiento y las instrucciones de uso para evitar confusiones o dosis incorrectas.	Lahvičky nebo nádoby s léky jasně označte názvem léku, datem expirace a návodem k použití, abyste předešli záměně nebo nesprávnému dávkování.	Jasno označite bočice s lijekovima ili spremnike s nazivom lijeka, datumom isteka i uputama za uporabu kako biste izbjegli zabunu ili netočne doze.	Jasno označite bočice s lijekovima ili spremnike s nazivom lijeka, datumom isteka i uputama za uporabu kako biste izbjegli zabunu ili netočne doze.	A félreértések és a helytelen adagolás elkerülése érdekében egyértelműen címkézza fel a gyógyszeres üvegeket vagy tartályokat a gyógyszer nevével, a lejárat dátummal és a használati utasítással.
Vermeiden Sie die Aufbewahrung von Medikamenten oder medizinischen Geräten in der Nähe von Wärmequellen oder in Umgebungen mit extremen Temperaturen, um die Wirksamkeit der Produkte nicht zu beeinträchtigen.	To avoid affecting the effectiveness of the products, avoid storing medicines or medical devices near heat sources or in environments with extreme temperatures.	Pour éviter de réduire l'efficacité des produits, évitez de stocker des médicaments ou des dispositifs médicaux à proximité de sources de chaleur ou dans des environnements à températures extrêmes.	Per non ridurre l'efficacia dei prodotti, evitare di conservare farmaci o dispositivi medici vicino a fonti di calore o in ambienti con temperature estreme.	Om te voorkomen dat de effectiviteit van de producten afneemt, moet u voorkomen dat medicijnen of medische apparaten in de buurt van warmtebronnen of in omgevingen met extreme temperaturen worden bewaard.	Para no reducir la eficacia de los productos, evite almacenar medicamentos o dispositivos médicos cerca de fuentes de calor o en ambientes extremos.	Abyste předešli snížení účinnosti produktu, neskladujte léky nebo lékařské přístroje v blízkosti zdrojů tepla nebo v prostředí s extrémními teplotami.	Kako biste izbjegli smanjenje učinkovitosti proizvoda, izbjegavajte pohranjivanje lijekova ili medicinskih uređaja u blizini izvora topline ili u okruženjima s ekstremnim temperaturama.	Kako biste izbjegli smanjenje učinkovitosti proizvoda, izbjegavajte pohranjivanje lijekova ili medicinskih uređaja u blizini izvora topline ili u okruženjima s ekstremnim temperaturama.	termékek hatékonyságának csökkentése érdekében kerülje a gyógyszerek vagy orvosi eszközök tárolását hőforrások közelében vagy szélsőséges hőmérsékletű környezetben.
Halten Sie wichtige Notrufnummern, wie z.B. die Nummer des örtlichen Giftinformationszentrums oder den Notruf, in der Nähe des Medizinschranks bereit, um im Notfall schnell handeln zu können.	Keep important emergency numbers, such as the number of the local poison control center or 911, near the medicine cabinet so you can act quickly in an emergency.	Gardez les numéros d'urgence importants, tels que le numéro du centre antipoison local ou le 911, à proximité de l'armoire à pharmacie afin de pouvoir agir rapidement en cas d'urgence.	Tieni i numeri di emergenza importanti, come il numero del centro antiveleni locale o il 911, vicino all'armadietto dei medicinali in modo da poter agire rapidamente in caso di emergenza.	Bewaar belangrijke noodnummers, zoals het nummer van het plaatselijke antigifcentrum of 911, in de buurt van het medicijnkastje, zodat u in geval van nood snel kunt handelen.	Mantenga números de emergencia importantes, como el número del centro de control de intoxicaciones local o el 911, cerca del botiquín para poder actuar rápidamente en caso de emergencia.	Uchovávejte důležité čísla tísňového volání, jako je číslo místního toxikologického centra nebo 911, poblíž lékárníčky, abyste mohli v případě nouze rychle jednat.	Držite važne brojeve za hitne slučajeve, kao što je broj lokalnog centra za kontrolu trovanja ili 911, u blizini ormarića s lijekovima kako biste mogli brzo djelovati u hitnim slučajevima.	Držite važne brojeve za hitne slučajeve, kao što je broj lokalnog centra za kontrolu trovanja ili 911, u blizini ormarića s lijekovima kako biste mogli brzo djelovati u hitnim slučajevima.	Tartsa a fontos segélyhívó számokat, például a helyi mérgezési központ számát vagy a 911-et a gyógyszeres szekrény közelében, hogy vészhelyzetben gyorsan intézkedhessen.
Beachten Sie, dass der Inhalt des Medizinschranks nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt ist und nicht für die Weitergabe oder den Missbrauch durch andere Personen gedacht ist.	Please note that the contents of the medicine cabinet are for personal use only and are not intended for distribution or misuse by anyone else.	Veillez noter que le contenu de l'armoire à pharmacie est destiné à un usage personnel uniquement et n'est pas destiné à être partagé ou utilisé à mauvais escient par quelqu'un d'autre.	Tieni presente che il contenuto dell'armadietto dei medicinali è solo per uso personale e non è destinato a essere condiviso o utilizzato in modo improprio da nessun altro.	Houd er rekening mee dat de inhoud van het medicijnkastje alleen voor persoonlijk gebruik is en niet bedoeld is om door iemand anders te worden gedeeld of misbruikt.	Tenga en cuenta que el contenido del botiquín es solo para uso personal y no debe ser compartido ni utilizado indebidamente por nadie más.	Vezměte prosím na vědomí, že obsah lékárníčky je určen pouze pro osobní potřebu a není určen ke sdílení nebo zneužití někým jiným.	Imajte na umu da je sadržaj ormarića s lijekovima samo za osobnu upotrebu i nije namijenjen da ga netko drugi dijeli ili zlouporabi.	Imajte na umu da je sadržaj ormarića s lijekovima samo za osobnu upotrebu i nije namijenjen da ga netko drugi dijeli ili zlouporabi.	Kérjük, vegye figyelembe, hogy a gyógyszeres szekrény tartalma kizárólag személyes használatra szolgál, és senki másnak nem szabad megosztania vagy visszaélni vele.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13177497									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.